

## SYLABUS

<b>(1) Nazwa przedmiotu</b>		lektorat języka niemieckiego
<b>(2) Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>		Uniwersyteckie Centrum Nauki Języków Obcych
<b>(3) Kod przedmiotu</b>		-
<b>(4) Studia</b>		
<b>Kierunek studiów</b>	<b>Poziom kształcenia</b>	<b>Forma studiów</b>
Pedagogika, profil ogólnoakademicki: sp. Pedagogika medialna sp. Pedagogika opiekuńczo-wychowawcza sp. Pedagogika pracy sp. Pedagogika resocjalizacyjna	drugi stopień	stacjonarne i niestacjonarne
<b>(5) Rodzaj przedmiotu</b>		przedmiot kształcenia kierunkowego
<b>(6) Rok i semestr studiów</b>		rok I, semestr 1 / 2
<b>(7) Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu</b>		mgr Magdalena Małecka
<b>(8) Imię i nazwisko osoby prowadzącej ( osób prowadzących) zajęcia z przedmiotu</b>		
<b>studia stacjonarne</b> ćwiczenia: mgr Magdalena Małecka, mgr Zofia Orlof, mgr Maria Żukowska-Światłowska		<b>studia niestacjonarne</b> ćwiczenia: mgr Agnieszka Konefał, mgr Jadwiga Sudacka
<b>(9) Cele zajęć z przedmiotu</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+.</li> <li>2. Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.</li> <li>3. Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.</li> <li>4. Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu pedagogiki).</li> <li>5. Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.</li> </ol>		
<b>(10) Wymagania wstępne</b>	Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	
<b>(11) Efekty kształcenia</b>		Odniesienie do kierunkowych efektów kształcenia
	Wiedza:	
	Umiejętności:  Sprawnie porozumiewa się w języku obcym w zakresie problematyki pedagogicznej. Wypowiada się w sposób komunikatywny w mowie i na piśmie w języku obcym. Przygotowuje wystąpienia ustne i prace pisemne w języku obcym posługując się terminologią	K_U02  K_U03  K_U03

	specjalistyczną.	
	Kompetencje społeczne:  Ocenia poziom swojej wiedzy oraz umiejętności, posiada motywację do samokształcenia i samorozwoju.  Jest gotowy do podejmowania wyzwań zawodowych i osobistych, do zmiany opinii w świetle nowych argumentów, podejmuje indywidualne i zespołowe działania profesjonalne w zakresie pedagogiki, angażuje się we współpracę.	K_K01  K_K02
(12) Forma(y) zajęć, liczba realizowanych godzin		
studia stacjonarne ćwiczenia: 60 (30+30) godz.	studia niestacjonarne ćwiczenia: 36 (18+18) godz.	
(13) Treści programowe		
A. Problematyka wykładu		
Treści merytoryczne	Liczba godzin	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Suma godzin		
B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych , laboratoryjnych , zajęć praktycznych		
Treści merytoryczne	Liczba godzin	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Semestr 1		
Bieżące wydarzenia polityczne, gospodarcze i społeczne w kraju i na świecie – wymiana informacji, dyskusja	4	2
Problemy współczesnych społeczeństw, w tym m.in. demografia, zagrożenia i choroby cywilizacyjne – prezentacje i dyskusje	4	2
Zasady funkcjonowania instytucji edukacyjnych w wybranych krajach UE – porównanie, interpretacja grafik	6	4
Udział studentów w życiu społecznym ze szczególnym uwzględnieniem wolontariatu – informacje, analiza ofert	6	2
Charakterystyka różnych zjawisk społecznych, szukanie źródeł bibliograficznych	4	4
Proces wychowawczy i kształcenie – prezentacje multimedialne, język specjalistyczny	6	4
Suma godzin	30	18
Semestr 2		
Oferta edukacyjna w ujęciu konfrontatywnym, m. in. reforma szkolnictwa, różne systemy oświatowe – wymiana informacji, prezentacje, dyskusje	6	2
Międzynarodowy rynek pracy, np. różnice prawne i kulturowe, analiza ofert, umów, ubezpieczeń	4	4
Etapy rozwoju człowieka ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb, m.in. omówienie, charakterystyka, porównanie na	4	2

podstawie prezentacji i grafik			
Pedagogika jako dziedzina nauki – krótka historia, istota i cele – praca z tekstem fachowym		4	2
Zaistnienie na rynku pracy, np. list motywacyjny, rozmowa kwalifikacyjna, życiorys, analiza ofert – trening pisania i mówienia		6	4
Projekty tematyczne do w/w tematów wg zainteresowań studentów – prezentacje multimedialne		6	4
Suma godzin		30	18
Suma godzin razem		60	36
<b>(14) Metody dydaktyczne</b>		Praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, metody kształcenia na odległość ( e-learning)	
<b>(15) Sposób(y) i forma(y) zaliczenia</b>		Sposoby zaliczenia: - praca projektowa (prezentacja) - zaliczenie z oceną	
		Formy zaliczenia: - zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna - wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych	
<b>(16) Metody i kryteria oceny</b>		<p>Ćwiczenia: zaliczenie z oceną: Wykonanie pracy zaliczeniowej: przygotowanie prezentacji / napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenie testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,</li> <li>– Ocena +dobra/dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,</li> <li>– Ocena + dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,</li> <li>– Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające</li> </ul>	

	<p>od treści zadanego pytania,</p> <p>– Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.</p>		
<b>(17)</b> Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS	Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta	
	1pkt ECTS=25 do 30 godzin	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	Udział w wykładzie		
	Udział w ćwiczeniach	30+30=60	18+18=36
	Przygotowanie do ćwiczeń	13+13=26	14+14=28
	Przygotowanie pracy projektowej	18+19=37	19+20=39
	Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia	11+12=23	12+13=25
	Udział w konsultacjach	8+8=16	8+9=17
	Studiowanie literatury	3+4=7	4+5=9
	Udział w egzaminie/zaliczeniu	2+4=6	2+4=6
	Inne (podać jakie)		
	SUMA GODZIN 1pkt ECTS=25 do 30 godzin	85+90=175	77+83=160
	LICZBA PUNKTÓW ECTS	3+3=6	3+3=6
<b>(18)</b> Język wykładowy	niemiecki / polski		
<b>(19)</b> Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	brak		
<b>(20)</b> Literatura	<p>Literatura podstawowa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menschen A1/2 (Hueber Verlag, Ismanning 2012)</li> <li>2. So geht's noch besser (Lektor Ernst Klett, Stuttgart 2010)</li> <li>3. em Brückenkurs. (Max Hueber Verlag, Ismanning 2010)</li> <li>4. em Hauptkurs. (Max Hueber Verlag, Ismanning 2010)</li> <li>5. Studio d (Cornelsen Verlag, Berlin 2007)</li> </ol> <p>Literatura uzupełniająca:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Praktyczna gramatyka j. niemieckiego (Verlag für Deutsch, reia 1998)</li> <li>2. Grammatik Sequenzen (Cornelsen Verlag, Berlin 2005)</li> <li>3. Der schnelle Weg zum Zertifikat (Langenscheidt, Berlin und München 2004)</li> <li>4. Teksty z zakresu Pedagogiki – Internet (Wikipedia)</li> <li>5. Deutsche Welle</li> <li>6. Fluter – Magazin der Bundeszentrale für politische Bildung in Berlin</li> <li>7. Język niemiecki – kwartalnik educarium, Bydgoszcz</li> </ol>		

	8. <a href="http://www.wesen-der-paedagogik.de">www.wesen-der-paedagogik.de</a> 9. <a href="http://www.pons.de">www.pons.de</a> 10. <a href="http://www.goethe.de">www.goethe.de</a> 11. platforma e-learningowa <a href="http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl/">http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl/</a>
Podpis koordynatora przedmiotu	
Podpis kierownika jednostki	